

KIRIN

คำกล่าวจาก CPO (ประธานเจ้าหน้าที่บริหารด้านทรัพยากรบุคคลของกลุ่มบริษัทฯ)



จุนโกะ ฮะสึโบอิ CPO

(ประธานเจ้าหน้าที่บริหารด้านทรัพยากรบุคคลของกลุ่มบริษัทฯ)

เรียน พนักงานทุกท่าน

ในเดือนกุมภาพันธ์ พ.ศ. 2561 กลุ่มบริษัท คิรินได้กำหนด “นโยบายด้านสิทธิมนุษยชนของคิริน” ขึ้นหลังจากที่ได้ดำเนินกิจกรรมด้านสิทธิมนุษยชนอย่างต่อเนื่องยาวนาน โดยนโยบายนี้มีความสอดคล้องและเป็นไปตาม “หลักการชี้แนะว่าด้วยธุรกิจและสิทธิมนุษยชนโดยองค์การสหประชาชาติ” (UN Guiding Principles on Business and Human Rights)

ย้อนไปเมื่อครั้งเกิดการรัฐประหารขึ้นที่เมียนมาร์ ในเดือนกุมภาพันธ์ พ.ศ. 2564 เราได้ตัดสินใจประกาศยุติกิจการร่วมค้าที่นั่นทันทีถือเป็นการตัดสินใจอีกครั้งที่สอดคล้องกับนโยบายด้านสิทธิมนุษยชน

ขณะเดียวกัน จากประสบการณ์ที่มีในเมียนมาร์นี้ ผมตระหนักได้ถึงประเด็นความท้าทายในการแสดงออกถึงความพยายามต่างๆ ด้านสิทธิมนุษยชนในปัจจุบันด้วยเช่นกัน

เราเชื่อว่าเป็นหน้าที่ความรับผิดชอบของเราที่จะต้องถ่ายทอดบทเรียนนี้ออกไป

เราจึงได้แก้ไขนโยบายด้านสิทธิมนุษยชนของเราในเดือนตุลาคม พ.ศ. 2566

โดยมีเป้าหมายที่จะยกระดับการแสดงออกถึงความพยายามด้านสิทธิมนุษยชนของเราสู่แนวทางปฏิบัติที่เป็นเลิศในระดับสากล

กลุ่มบริษัท คิรินมีเป้าหมายที่จะก้าวสู่การเป็นบริษัทที่มีความก้าวหน้าด้าน CSV ในเวทีโลก

เราจึงกำหนดให้การแสดงออกถึงความพยายามด้านสิทธิมนุษยชนนี้เป็นรากฐานสำคัญของการมุ่งสู่เป้าหมายดังกล่าว

ในนโยบายด้านสิทธิมนุษยชนฉบับใหม่นี้

เราได้เสริมสร้างความแข็งแกร่งให้แก่การส่งออกถึงความพยายามด้านสิทธิมนุษยชนในทุกกระบวนการของห่วงโซ่อุปทาน ตั้งแต่การวิจัยและพัฒนา การจัดหาวัตถุดิบ การผลิตและจำหน่ายผลิตภัณฑ์และบริการ ในทุกสาขาธุรกิจของเราที่กำลังขยายจากธุรกิจอาหารสู่ธุรกิจวิทยาศาสตร์สุขภาพและการแพทย์

ด้วยเหตุนี้ อันดับแรก เราได้ตัดสินใจที่จะจัดทำนโยบายด้านสิทธิมนุษยชนฉบับใหม่นี้ออกมาเป็นภาษาต่างๆ มีการแปลและเผยแพร่ออกไป เพื่อพนักงานทุกคนในกลุ่มบริษัทฯ

ซึ่งเป็นกลุ่มเป้าหมายสำคัญจะสามารถตรวจสอบและทำความเข้าใจในรายละเอียดนโยบายนี้ได้เป็นอย่างดี

โดยการดำเนินกิจกรรมเพื่อเสริมสร้างการตระหนักรู้ด้านสิทธิมนุษยชนนี้

เราปรารถนาที่จะยกระดับการเคารพสิทธิมนุษยชนของพนักงานขึ้นอีก

และให้บุคลากรที่มีความหลากหลายสามารถเล่นบทบาทของตนอย่างกระตือรือร้นด้วยความรู้สึกพึงพอใจในงาน ตลอดจน

เราจะปรับปรุงประสิทธิภาพการผลิตและสร้างสรรค์นวัตกรรมใหม่ๆ ให้เกิดขึ้น ขณะเดียวกัน

เราจะปลูกฝังวัฒนธรรมของการยึดมั่นในหลักการเคารพสิทธิมนุษยชนของผู้มีส่วนได้ส่วนเสียทุกราย อีกทั้ง

สร้างผลกระทบเชิงบวกให้เกิดขึ้นแก่สังคมต่อไป

จากนี้ไปก็เช่นกัน เราจะดำเนินการอย่างจริงจังในเรื่องต่างๆ ที่ระบุไว้ใน “นโยบายด้านสิทธิมนุษยชนของกลุ่มบริษัท คีริน”

ซึ่งรวมถึงการตรวจสอบสถานะสิทธิมนุษยชนอย่างรอบด้านตามมาตรฐานสากล

โดยยึดตามลำดับความสำคัญของประเด็นด้านสิทธิมนุษยชนที่ระบุไว้แล้ว

เราจะผลักดันอย่างต่อเนื่องเพื่อให้เกิดความคืบหน้าในการแสดงออกถึงความพยายามต่างๆ

ผ่านการเปิดเผยข้อมูลที่เหมาะสมและการหารือกับผู้มีส่วนได้ส่วนเสียทุกราย เพื่อนำไปสู่การค้นพบประเด็นปัญหาใหม่ๆ

ด้านสิทธิมนุษยชนและการแก้ไขปัญหาดังกล่าว

เราจะแสดงออกถึงความพยายามต่างๆ อย่างสม่ำเสมอและต่อเนื่อง

เพื่อสร้างความตระหนักรู้ด้านสิทธิมนุษยชนให้กับทุกคนในแต่ละสถานประกอบการ เราคาดหวังว่า

การดำเนินการเช่นนี้จะช่วยให้ทุกท่านทั้งในบริษัทและในกลุ่มบริษัทฯ

รวมถึงพันธมิตรทางธุรกิจและผู้มีส่วนได้ส่วนเสียทุกรายได้รับการยกระดับเรื่องการตระหนักรู้ในสิทธิมนุษยชน และส่งผลต่อการประพฤติ

ปฏิบัติตนในแต่ละวันด้วย

KIRIN

นโยบายด้านสิทธิมนุษยชนของกลุ่มบริษัทคิริน

1. ที่มาของการที่เราเคารพในสิทธิมนุษยชน

เราได้กำหนดเป้าหมายในการก้าวสู่การเป็นผู้นำระดับโลกด้าน CSV*1 ในสาขาธุรกิจอาหารและเครื่องดื่ม วิทยาศาสตร์สุขภาพ และเกษตรกรรม ภายใต้ปรัชญาองค์กรที่เรามี ว่าด้วยการที่ “KIRIN ขอมอบความสุขสู่สังคม ผ่านการรังสรรค์อาหารและผลิตภัณฑ์เพื่อการดูแลสุขภาพ ซึ่งได้รับแรงบันดาลใจจากธรรมชาติอันอุดมและมุมมองเชิงลึกจากลูกค้าของเรา” เราตระหนักว่า การเคารพในสิทธิมนุษยชน เป็นรากฐานสำคัญของทุกกิจกรรมทางธุรกิจของเรา เพราะนี่คือสิ่งจำเป็นเหนืออื่นใดในการแก้ไขประเด็นปัญหาทางสังคม ผ่านธุรกิจของเรา และในการบรรลุซึ่งการเติบโตอย่างยั่งยืนไปพร้อมกับสังคมที่เราได้อยู่

กลุ่มบริษัท คิริน ถือว่า การเคารพในสิทธิมนุษยชนของผู้มีส่วนได้ส่วนเสียทุกราย เป็นประเด็นหลักในการบริหารจัดการ และจะคงความต่อเนื่องในการจัดการประเด็นดังกล่าว ตลอดจน ในการพัฒนาระบบงานเพื่อการดังกล่าวด้วย เพื่อเคารพในสิทธิมนุษยชนของผู้มีส่วนได้ส่วนเสียทุกราย เราจะแสดงออกถึงความพยายามต่างๆ ในการระบุ ป้องกัน และบรรเทาผลกระทบเชิงลบต่อสิทธิมนุษยชน อีกทั้ง ดำเนินมาตรการต่างๆ อย่างเหมาะสม เพื่อการเยียวยาและแก้ไขให้ถูกต้องต่อไป นอกจากนี้ เราจะเร่งการสร้างสรรค์นวัตกรรม ผ่านความหลากหลาย ความเท่าเทียม และการมีส่วนร่วมของผู้ร่วมงาน ด้วยมุ่งให้เกิดผลกระทบเชิงบวก และการเพิ่มพูนคุณค่าทางสังคมในอีกระดับ

2. นโยบายด้านสิทธิมนุษยชน

สิทธิมนุษยชน คือ สิทธิที่ติดตัวมาตั้งแต่กำเนิดของมนุษย์ทุกคน บนพื้นฐานความเชื่อมั่นที่ว่า “มนุษย์ทุกคนเกิดมามีความเป็นอิสระและมีความเท่าเทียมกันในศักดิ์ศรีและสิทธิ”*2 กลุ่มบริษัท คิริน จึงกำหนดให้นโยบายด้านสิทธิมนุษยชนของกลุ่มบริษัทฯ (ซึ่งต่อไปเรียก “นโยบายนี้”) เป็นนโยบายหลักสำหรับเอกสารและมาตรฐานทุกฉบับ*3 ที่เกี่ยวข้องกับมาตรการเชิงบริหารจัดการที่ส่งเสริมการเคารพสิทธิมนุษยชนในกิจกรรมทางธุรกิจต่างๆ ของกลุ่มบริษัท คิริน ด้วยเหตุนี้ นโยบายนี้จึงมีผลใช้กับผู้บริหารและพนักงานทุกคน*4 ในกลุ่มบริษัท คิริน*5

เราร้องขอให้พันธมิตรทางธุรกิจทุกรายที่เกี่ยวข้องกับห่วงโซ่คุณค่านี้ได้รับรู้และยึดถือ ปฏิบัติตามนโยบายนี้ด้วย

เราคำนึงถึงทุกกิจกรรมภายใต้ห่วงโซ่คุณค่าในทุกพื้นที่ทางธุรกิจของกลุ่มบริษัท คิริน รวมถึง การบริโภค การอุปโภค และการกำจัด ตั้งแต่ขั้นตอนการพัฒนาวิจัย การจัดซื้อวัตถุดิบ การผลิต การขนส่ง การกระจายผลิตภัณฑ์ การทำการตลาด การจำหน่าย และการบริการ ในฐานะที่เป็นสิ่งซึ่งสามารถส่งผลกระทบทั้งทางตรงและทางอ้อมต่อด้านสิทธิมนุษยชนได้

เราสนับสนุนมาตรฐานสากลด้านสิทธิมนุษยชน*10 ซึ่งรวมถึง ร่างตราสารสิทธิมนุษยชนระหว่างประเทศ (International Bill of Human Rights)*6 ปฏิญญาว่าด้วยหลักการและสิทธิขั้นพื้นฐานในการทำงาน (Declaration on Fundamental Principles and Rights at Work) ขององค์การแรงงานระหว่างประเทศ (International Labour Organization หรือ ILO)*7 ปฏิญญาบริษัทข้ามชาติ(MNE Declaration)*8

หลักการชี้แนะว่าด้วยธุรกิจและสิทธิมนุษยชนโดยองค์การสหประชาชาติ (UN Guiding Principles on Business and Human Rights)*9 หลักสากล 10 ประการในข้อตกลงโลกแห่งสหประชาชาติ (UN Global Compact) แนวปฏิบัติของ OECD สำหรับบริษัทข้ามชาติ (OECD Guidelines for Multinational Enterprises) เป็นต้น
เรามุ่งมั่นคงความต่อเนื่องในการเคารพสิทธิมนุษยชนอย่างสอดคล้องกับระเบียบปฏิบัติต่างๆ ที่กำหนดไว้นี้
เราคือหนึ่งในผู้ลงนามข้อตกลงโลกแห่งสหประชาชาติ (UN Global Compact)

เราปฏิบัติตามกฎหมายและข้อกำหนดของแต่ละประเทศและภูมิภาค ทั้งนี้

หากกฎหมายระดับประเทศและมาตรฐานสากลด้านสิทธิมนุษยชนใดมีความแตกต่างกัน เราจะยึดถือปฏิบัติตามมาตรฐานที่สูงกว่า และหากกฎหมายหรือมาตรฐานใดมีความขัดแย้งกัน เราจะกำหนดวิธีการต่างๆ ที่แสดงออกถึงการเคารพในสิทธิมนุษยชนซึ่งเป็นที่ยอมรับในระดับสากล ให้มากที่สุดเท่าที่จะทำได้

หากเป็นที่ชัดเจนว่า กิจกรรมทางธุรกิจของเราเป็นเหตุหรือมีส่วนทำให้เกิดผลกระทบต่อสิทธิมนุษยชน

เราจะแสดงความรับผิดชอบของเราอย่างเต็มที่ในการเคารพต่อสิทธิมนุษยชน โดยดำเนินการต่างๆ เพื่อแก้ไข เยียวยาสถานการณ์ ผ่านการสนทนาพูดคุย และกระบวนการวิธีการที่เหมาะสม โดยตั้งอยู่บนมาตรฐานสากล*11

3. ประเด็นหลักด้านสิทธิมนุษยชน

เราดำเนินการอย่างต่อเนื่องเพื่อมั่นใจได้ถึงการเคารพในสิทธิมนุษยชนของทุกคนที่มีส่วนร่วมกันในกลุ่มบริษัท คิริน

เราเพียรพยายามอย่างยิ่งที่จะระบุถึงผลกระทบที่อาจเกิดขึ้นได้ในด้านสิทธิมนุษยชนและผู้มีส่วนได้ส่วนเสียที่อาจได้รับผลกระทบเชิงลบด้านสิทธิมนุษยชนอันเกี่ยวข้องกับธุรกิจของเรา ตลอดจน เพียรพยายามที่จะป้องกันและบรรเทาผลกระทบเชิงลบต่างๆ นั้น รวมถึง ดำเนินมาตรการแก้ไข เยียวยาที่เหมาะสม ในทุกกรณีที่ปรากฏผลกระทบเชิงลบดังกล่าวขึ้น

เราจะไม่ยอมให้เกิดการเลือกปฏิบัติไม่ว่ารูปแบบใด ทั้งต่อเชื้อชาติ สีผิว ชาติพันธุ์ สัญชาติ สถานภาพทางสังคม วงศ์ตระกูล เพศ ความพิการ สภาวะสุขภาพ ศาสนา อุดมการณ์ ความเชื่อ รสนิยมทางเพศ อัตลักษณ์ทางเพศ อาชีพ หรือ สถานภาพทางอาชีพ

นอกจากนี้ เราตระหนักว่า กลุ่มเปราะบางที่มีอยู่ในห่วงโซ่คุณค่าเป็นกลุ่มคนที่มีแนวโน้มที่จะได้รับผลกระทบด้านสิทธิมนุษยชน

และเราจะพิจารณาเป็นพิเศษเรื่องการเคารพในสิทธิมนุษยชนต่อชนกลุ่มน้อยทางสังคม ซึ่งรวมถึง ผู้ที่มีความเปราะบางสูง สตรี เด็ก บุคคลผู้มีความพิการ ชนกลุ่มน้อยทางชาติพันธุ์ คนพื้นเมือง และชนกลุ่มน้อยทางภาษา

เราต่อต้านแรงงานทาสหรือแรงงานบังคับในทุกรูปแบบ รวมถึง การค้ามนุษย์ และแรงงานเด็ก*12

ตลอดทั่วทั้งห่วงโซ่คุณค่าในกิจกรรมทางธุรกิจของเรา

เราตระหนักถึงความสำคัญของการทำความเข้าใจในผลกระทบต่อสิทธิมนุษยชนของเรา จากมุมมอง ความคิดของบรรดาผู้ที่ได้รับผลกระทบ

① ผู้บริโภค

เรายึดมั่นเรื่องความพึงพอใจของลูกค้า และมุ่งมั่นที่จะส่งมอบผลิตภัณฑ์และบริการที่ปลอดภัยและมีคุณภาพ เราส่งเสริมการเข้าถึงผลิตภัณฑ์และบริการที่คำนึงถึงคุณลักษณะของผู้บริโภคและปัจจัยอื่นเป็นสำคัญ ขณะเดียวกัน เราเคารพสิทธิของเด็ก โดยเฉพาะอย่างยิ่ง สิทธิด้านสุขภาพของเด็ก และเราพยายามที่จะจัดการบริโภคเครื่องดื่มแอลกอฮอล์ที่เป็นอันตรายให้หมดไป โดยถือเป็นการรับผิดชอบของเราในฐานะผู้ผลิตเครื่องดื่มแอลกอฮอล์

ในฐานะบริษัทเภสัชกรรม เราพยายามอย่างยิ่งที่จะทำให้มั่นใจได้ถึงการจัดหาที่เสถียรภาพ ความปลอดภัยและเชื่อถือได้ของผลิตภัณฑ์ยา การส่งเสริมการเข้าถึงผลิตภัณฑ์ยา การพัฒนาผลิตภัณฑ์ยาที่เป็นนวัตกรรมในระดับโลก ตลอดจน การส่งมอบคุณค่าที่นำการเปลี่ยนแปลงมาซึ่งชีวิตของผู้ป่วยเป็นจำนวนมากที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้

ในสาขาธุรกิจวิทยาศาสตร์สุขภาพ ซึ่งรวมถึง อาหารเพื่อสุขภาพ เราจะขยายขอบเขตงานวิจัยและพัฒนา โดยมีพื้นฐานจากการหมักและเทคโนโลยีชีวภาพ ซึ่งเป็นจุดแข็งของเรา และเราจะสร้างสรรค์คุณค่าใหม่ๆ ที่จะนำไปสู่การแก้ไขปัญหาด้านสุขภาพระดับสากล อันจะยังประโยชน์ต่อชีวิตความเป็นอยู่ที่ดีของผู้คนทั่วโลกด้วย

② พันธมิตรทางธุรกิจ

เราเรียกร้องให้พันธมิตรทางธุรกิจทุกรายในห่วงโซ่คุณค่าของเราได้ยึดถือ ปฏิบัติตามในเรื่องต่างๆ ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียงการทำให้มั่นใจได้ถึงสภาพแวดล้อมที่ปลอดภัยและมีสุขภาพดีในสถานที่ทำงาน การเคารพเสรีภาพในการสมาคมและสิทธิในการร่วมเจรจาต่อรอง

การจ่ายค่าจ้างและการจัดสรรสวัสดิการที่เป็นธรรมและเหมาะสมตามกฎหมาย

การควบคุมจำนวนชั่วโมงการทำงานอย่างเหมาะสมเพื่อป้องกันการทำงานที่หนักเกินไป การห้ามการล่วงละเมิด

การรับประกันเงื่อนไขการทำงานที่เป็นธรรม ตลอดจน การห้ามใช้แรงงานบังคับและแรงงานเด็ก เป็นต้น

ซัพพลายเออร์จะต้องปฏิบัติตามข้อกำหนดต่างๆ ซึ่งรวมถึง การเคารพสิทธิมนุษยชน โดยข้อกำหนดเหล่านี้มีระบุไว้แล้วใน "จรรยาบรรณซัพพลายเออร์ที่ยั่งยืนของกลุ่มบริษัท คีริน"*13 นอกเหนือจากซัพพลายเออร์ของเรา

เรายังเรียกร้องให้พันธมิตรทางธุรกิจของเราได้แสดงออกถึงความพยายามอย่างเดียวกันนี้ในการเคารพสิทธิมนุษยชนด้วย

เราจะให้การสนับสนุนที่เหมาะสมแก่พันธมิตรทางธุรกิจของเรา ตามลักษณะเฉพาะและความต้องการของพันธมิตรทางธุรกิจดังกล่าว

ในที่นี้ รวมถึงการจัดการบรรยายสรุปและการฝึกอบรมเพื่อเสริมสร้างความเข้าใจของพันธมิตรทางธุรกิจดังกล่าวในเรื่องการเคารพสิทธิมนุษยชนด้วย

③ ชุมชน

เราเคารพสิทธิมนุษยชน ซึ่งรวมถึง สิทธิในที่ดินและการเข้าถึงทรัพยากรน้ำของผู้คนในแต่ละประเทศและชุมชน ทั้งของชนพื้นเมืองและเกษตรกรรายย่อยที่ได้รับผลกระทบจากการดำเนินงานของเรา

④ พนักงาน

เราจะทำให้มั่นใจได้ถึงเงื่อนไขการทำงานและสภาพแวดล้อมที่ปลอดภัยและมีสุขภาพดีในสถานที่ทำงานเพื่อพนักงานของเรา

เราใช้หลักปฏิบัติด้านแรงงานอย่างมีความรับผิดชอบ ซึ่งรวมถึง การเคารพเสรีภาพในการสมาคมและสิทธิในการร่วมเจรจาต่อรอง การประเมินและการปฏิบัติที่เป็นธรรม การให้ค่าจ้างและการจัดสรรสิทธิประโยชน์ที่เป็นธรรมและเหมาะสมตามกฎหมาย

การควบคุมจำนวนชั่วโมงการทำงานอย่างเหมาะสมเพื่อป้องกันการทำงานที่หนักเกินไป และการห้ามการล่วงละเมิด

นอกเหนือจากที่กล่าวมาข้างต้น เราจะพิจารณาถึงความเสี่ยงที่อาจเกิดขึ้นได้ด้านสิทธิมนุษยชนในกิจกรรมการตลาดและการสื่อสารอื่นๆของเรา* 14 และเราจะไม่ใช่ถ้อยคำที่สะท้อนการเลือกปฏิบัติหรือถ้อยคำที่อาจส่งผลกระทบต่อเด็ก

เราจะให้ความสำคัญเป็นพิเศษกับสิทธิมนุษยชนที่เกี่ยวข้องกับจริยธรรมทางธุรกิจ เช่น การวิจัยและพัฒนาอย่างมีจริยธรรม การตลาดและการขายอย่างมีความรับผิดชอบ ตลอดจน

สิทธิมนุษยชนในกลุ่มประเทศที่ได้รับผลกระทบจากความขัดแย้งและที่มีความเสี่ยงสูง เราจะบรรลุซึ่งความหลากหลาย ความเท่าเทียม และการมีส่วนร่วมของผู้คน อีกทั้ง เคารพในสิทธิมนุษยชนที่เกี่ยวข้องกับห่วงโซ่อุปทานในภาพรวมทั้งหมด

4. การกำกับดูแลและการอบรมด้านสิทธิมนุษยชน

คณะกรรมการบริษัทของศิริิน โฮลดิ้งส์เป็นผู้รับผิดชอบด้านการกำกับ ดูแลการเคารพสิทธิมนุษยชน นโยบาย และแผนภาคปฏิบัติต่างๆของกลุ่มบริษัท ศิริิน เพื่อการจัดการ แก้ไขประเด็นปัญหาด้านสิทธิมนุษยชน

และสอดส่องดูแลสถานะการดำเนินมาตรการเชิงบริหารจัดการต่างๆ ด้วย

สำหรับเจ้าหน้าที่บริหารอาวุโสและผู้อำนวยการคณะกรรมการและเจ้าหน้าที่บริหารอาวุโส

เราได้นำระบบที่มาตรการการบริหารจัดการสิทธิมนุษยชนของเจ้าหน้าที่ดังกล่าวจะสะท้อนออกมาในคำตอบแทนของตน

เจ้าหน้าที่บริหารด้านการบริหารจัดการทุนมนุษย์ของกลุ่มบริษัทฯ เป็นผู้รับผิดชอบในการแสดงออกถึงความพยายามต่างๆเพื่อการเคารพในสิทธิมนุษยชน

การประชุมธุรกิจและสิทธิมนุษยชนระดับกลุ่มบริษัทฯ* 15 จัดขึ้นในฐานะที่เป็นกรณีการย่อยของคณะกรรมการ CSV กลุ่มบริษัท ศิริิน โฮลดิ้งส์ เพื่อทำหน้าที่ในการร่างนโยบาย กลยุทธ์ และแผนงานด้านสิทธิมนุษยชน ตลอดจน

สังเกตการณ์ความคืบหน้าของแผนกลยุทธ์ (Roadmap) ด้านสิทธิมนุษยชน

เนื้อหาต่างๆ ในการประชุมเหล่านี้จะรายงานให้คณะกรรมการ CSV ของกลุ่มบริษัทฯ ได้ทราบ จากนั้น

จะรายงานไปยังคณะกรรมการบริษัท เพื่อคณะกรรมการบริษัทจะหารือกัน และสะท้อนเข้าไปในกลยุทธ์ภาพรวมของกลุ่มบริษัทฯ

นอกจากนี้ เราได้จัดตั้งทีมที่รับผิดชอบด้านธุรกิจและสิทธิมนุษยชน* 16 ขึ้น

เพื่อทำหน้าที่ในการดำเนินแนวทางภาคปฏิบัติด้านสิทธิมนุษยชนทั้งในประเทศและระหว่างประเทศ

ทีมนี้จะดำเนินการตรวจสอบสถานะสิทธิมนุษยชนอย่างรอบด้าน และเยียวยา แก้ไขปัญหาสิทธิมนุษยชน ตลอดจน

จัดการศึกษาและการฝึกอบรมด้านสิทธิมนุษยชน ซึ่งมีการยกระดับอย่างต่อเนื่องผ่านวิถัจกรปกติว่าด้วยการวางแผน การดำเนินการ และการตรวจติดตาม เพื่อมั่นใจได้ว่า เจ้าหน้าที่บริหารและพนักงานของกลุ่มบริษัท ศิริิน มีความสามารถในการเคารพสิทธิมนุษยชน ในแต่ละกิจกรรมประจำวันของตน

5. ความมุ่งมั่นของเราต่อการตรวจสอบสถานะสิทธิมนุษยชนอย่างรอบด้านเพื่อการเคารพสิทธิมนุษยชน

เราดำเนินการตรวจสอบสถานะสิทธิมนุษยชนอย่างรอบด้าน

เพื่อให้เกิดความเข้าใจอย่างลึกซึ้งเกี่ยวกับประเทศและภูมิภาคที่เราดำเนินธุรกิจอยู่ รวมถึง

ปัญหาด้านสิทธิมนุษยชนที่มีความหลากหลายซึ่งปรากฏอยู่ในแต่ละช่วงของห่วงโซ่อุปทาน เพื่อท้ายที่สุดแล้ว เราจะสามารถระบุ ป้องกัน และบรรเทาผลกระทบต่อสิทธิมนุษยชนที่อาจเกิดขึ้นอันเกี่ยวข้องกับธุรกิจของเรา

ตามหลักการชี้แนะว่าด้วยธุรกิจและสิทธิมนุษยชนโดยองค์การสหประชาชาติ (United Nation Guiding Principles on Business and Human Rights)*9 และแนวทางการตรวจสอบสถานะอย่างรอบด้านของ OECD เพื่อการดำเนินธุรกิจที่มีความรับผิดชอบต่อ* 17

เราถือว่าการตรวจสอบสถานะสิทธิมนุษยชนอย่างรอบด้านเป็นกระบวนการที่ต้องดำเนินไปอย่างต่อเนื่อง และเรานำกระบวนการระบุปัญหาสิทธิมนุษยชนในห่วงโซ่คุณค่า การวางแผน การดำเนินการแก้ไข การติดตาม การเปิดเผยข้อมูล และการสื่อสารกับผู้มีส่วนได้ส่วนเสียภายนอกมาใช้

6. กลไกการร้องเรียนและการเข้าถึงการเยียวยา

เราจะนำเสนอแนวทางแก้ไข เยียวยาที่เหมาะสมและมีประสิทธิภาพ ในกรณีที่เราระบุได้ว่า เราได้เป็นเหตุหรือมีส่วนทำให้เกิดผลกระทบเชิงลบในด้านสิทธิมนุษยชน

เราจะมีบทบาทในการเยียวยา แก้ไข

เมื่อเกิดผลกระทบเชิงลบด้านสิทธิมนุษยชนเชื่อมโยงทั้งทางตรงหรือทางอ้อมกับผลิตภัณฑ์และบริการของเรา อันเนื่องมาจากความสัมพันธ์ทางธุรกิจ

เราถือว่าการร้องเรียนทั้งหมดของผู้มีส่วนได้ส่วนเสียเป็นเรื่องร้ายแรง และเราให้คำมั่นว่าจะให้เกิดการเยียวยา แก้ไขที่เหมาะสม เพื่อการแก้ไขปัญหาอย่างมีประสิทธิภาพ

เพื่อมั่นใจได้ถึงการเข้าถึงการเยียวยา แก้ไข เราได้จัดตั้งสายด่วนรับเรื่องร้องเรียน* 16 ไว้ให้บริการแก่ผู้มีส่วนได้ส่วนเสียทุกราย เพื่อเป็นกลไกการตอบสนองอย่างมีประสิทธิภาพในการแก้ไขข้อกังวลด้านสิทธิมนุษยชน

และเราจะใช้มาตรการที่เหมาะสมในการตอบสนองต่อเรื่องร้องเรียนที่รับการรายงานมา

เราจะทำให้มั่นใจได้ว่า ข้อมูลส่วนบุคคลของผู้รายงานจะได้รับการคุ้มครอง และห้ามมิให้บุคคลดังกล่าวได้รับการปฏิบัติอย่างไม่เป็นธรรม หรือถูกข่มขู่หรือแก้แค้นแต่อย่างใด

เราจะไม่ยอมให้เกิดเหตุการณ์คุกคาม ข่มขู่ หรือการโจมตีทางกายภาพหรือทางกฎหมายใดๆ ต่อผู้ปกป้องสิทธิมนุษยชน รวมถึงผู้ที่ใช้สิทธิของตนในการต่อต้านการละเมิดสิทธิมนุษยชนรูปแบบต่างๆ

7. การสื่อสารด้านสิทธิมนุษยชนและการมีส่วนร่วมของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย

เราจะเปิดเผยความคืบหน้าของเราในการแสดงออกซึ่งความพยายามที่จะเคารพสิทธิมนุษยชนและผลการตรวจสอบสถานะสิทธิมนุษยชนอย่างรอบด้าน ด้วยรูปแบบวิธีการที่เหมาะสมและเห็นทางที่ ผ่านทางเว็บไซต์ของบริษัท คีริน โฮลดิ้งส์ และ/หรือช่องทางอื่นๆ เราจะคงความต่อเนื่องในการมีส่วนร่วมกับผู้มีส่วนได้ส่วนเสียรายต่างๆ ของเรา รวมถึงกลุ่มประชากรที่เปราะบาง เพื่อส่งเสริมกิจกรรมด้านสิทธิมนุษยชนของเรา

เราได้รับประโยชน์จากมุมมองของผู้มีส่วนได้ส่วนเสียทั้งภายในและภายนอกองค์กร รวมถึงสหภาพแรงงาน ในการทบทวนแก้ไขนโยบายด้านสิทธิมนุษยชนที่กำหนดขึ้นในปี พ.ศ. 2561

เราจะสานต่อการทบทวนและการพัฒนา ปรับปรุงแนวทางปฏิบัติของเราอย่างสม่ำเสมอ เพื่อการเคารพสิทธิมนุษยชน โดยอ้างอิงถึงการเปลี่ยนแปลงต่างๆ ทั้งในด้านความต้องการทางสังคม กฎหมายและข้อบังคับ สภาพแวดล้อมทางธุรกิจและกิจกรรมทางธุรกิจ รวมถึงการเปลี่ยนแปลงอื่นที่แวดล้อมกลุ่มบริษัท คีริน

วันที่กำหนดขึ้นครั้งแรก: วันที่ 9 เดือนกุมภาพันธ์ พ.ศ. 2561

วันที่แก้ไข: วันที่ 16 เดือนตุลาคม พ.ศ. 2566



บริษัท คีริน โฮลดิ้งส์ จำกัด

โยชิโนริ อิโซซากิ กรรมการผู้จัดการและประธานเจ้าหน้าที่บริหาร

นโยบายนี้ได้ผ่านการอนุมัติแล้วโดยคณะกรรมการบริษัท

โดยมีกรรมการผู้จัดการและประธานเจ้าหน้าที่บริหารลงนามไว้เป็นสำคัญ

หมายเหตุประกอบ

*1

CSV ย่อมาจากคำว่า Creating Shared Value ซึ่งหมายถึง การสร้างคุณค่าร่วม
กรุณาดูรายละเอียดจากด้านล่างนี้

ผลกระทบ | คีริน โฮลดิ้งส์

*2

อ้างอิงจากข้อ 1 ในปฏิญญาสากลว่าด้วยสิทธิมนุษยชน (Universal Declaration of Human Rights หรือ UDHR)

*3

นโยบายหลักที่เกี่ยวข้องกับสิทธิมนุษยชน;

นโยบายการกำกับดูแลการปฏิบัติงานของกลุ่มบริษัท คีริน,

แนวทางปฏิบัติด้านการกำกับดูแลการปฏิบัติงานของกลุ่มบริษัท คีริน

การกำกับดูแลการปฏิบัติงาน | การกำกับดูแลกิจการ | คีริน โฮลดิ้งส์

จรรยาบรรณซัพพลายเออร์ที่ยั่งยืนของกลุ่มบริษัท คีริน

จรรยาบรรณซัพพลายเออร์ที่ยั่งยืนของกลุ่มบริษัท คีริน

(kirinholdings.com)

นโยบายการสื่อสารการตลาด (Marketing Communication Policy หรือ MCP)

นโยบายการสื่อสารการตลาด (MCP) | ฝ่ายบริหาร CSV | คีริน โฮลดิ้งส์

นโยบายความเป็นส่วนตัว

นโยบายความเป็นส่วนตัว | คีริน โฮลดิ้งส์

*4

พนักงาน ในที่นี้ รวมถึง พนักงานพาร์ทไทม์ พนักงานสัญญาจ้าง และพนักงานที่ถูกส่งมาปฏิบัติงาน เป็นต้น

*5

กลุ่มบริษัท คีริน หมายถึง บริษัท คีริน โฮลดิ้งส์ จำกัด และบริษัทย่อยที่จัดหางบการเงินรวมภายใต้บริษัท คีริน โฮลดิ้งส์ จำกัดโดยตรง
ตลอดจน บริษัทที่อยู่ภายใต้บริษัทดังกล่าว

*6

ร่างตราสารสิทธิมนุษยชนระหว่างประเทศ (International Bill of Human Rights) ประกอบด้วย

ปฏิญญาสากลว่าด้วยสิทธิมนุษยชน (Universal Declaration of Human Rights หรือ UDHR)

กติการะหว่างประเทศว่าด้วยสิทธิพลเมืองและสิทธิทางการเมือง (International Covenant on Civil and Political Rights หรือ ICCPR) และกติการะหว่างประเทศว่าด้วยสิทธิทางเศรษฐกิจ สังคม และวัฒนธรรม (International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights หรือ ICESCR)

ร่างตราสารนี้ได้รับการยอมรับในวงกว้างว่าเป็นกรอบการทำงานเพื่อการปกป้องสิทธิมนุษยชนขั้นพื้นฐานในประชาคมระหว่างประเทศ

*7

ปฏิญญาว่าด้วยหลักการและสิทธิขั้นพื้นฐานในการทำงาน (Declaration on Fundamental Principles and Rights at Work) เรียกร้องให้มีเสรีภาพในการสมาคมและการตระหนักรู้ว่ามีประสิทธิภาพในเรื่องสิทธิการร่วมเจรจาต่อรอง

การจัดแรงงานบังคับหรือการเกณฑ์แรงงานทุกรูปแบบ การยุติใช้แรงงานเด็ก ตลอดจน

การจัดการเลือกปฏิบัติในแง่การจ้างงานและอาชีพ

*8

ปฏิญญาบรรษัทข้ามชาติ หรือ MNE Declaration มีชื่ออย่างเป็นทางการ คือ

ปฏิญญาไตรภาคีว่าด้วยหลักการเกี่ยวกับบรรษัทข้ามชาติ และนโยบายทางสังคม (Tripartite Declaration of Principles on Multinational Enterprises and Social Policy)

เป็นเอกสารขององค์การแรงงานระหว่างประเทศที่ให้แนวทางโดยตรงแก่บริษัทต่างๆ ในเรื่องที่เกี่ยวข้องกับนโยบายทางสังคม และแนวทางปฏิบัติในการดำเนินธุรกิจอย่างครอบคลุม มีความรับผิดชอบ และยั่งยืน

*9

หลักการชี้แนะว่าด้วยธุรกิจและสิทธิมนุษยชนโดยองค์การสหประชาชาติ (United Nations Guiding Principles on Business and Human Rights) ซึ่งผ่านรับรองไว้อย่างเป็นทางการโดยคณะมนตรีสิทธิมนุษยชนแห่งสหประชาชาติ (United Nations Human Rights Council หรือ HRC) ในปี พ.ศ. 2554 เป็นมาตรฐานระดับโลกที่มีอำนาจสำหรับรัฐและธุรกิจต่างๆ ในการป้องกันและแก้ไขความเสี่ยงของผลกระทบเชิงลบต่อสิทธิมนุษยชนที่เชื่อมโยงกับกิจกรรมทางธุรกิจ

*10

ปฏิญญาสหประชาชาติว่าด้วยสิทธิของชนเผ่าพื้นเมือง (United Nations Declaration of the Rights on Indigenous Peoples) ปฏิญญาเฮลซิงกิ - หลักจริยธรรมในการวิจัยทางการแพทย์ที่เกี่ยวข้องกับมนุษย์ (Declaration of Helsinki – Ethical Principles for Medical Research Involving Human Subjects) สิทธิเด็กและหลักปฏิบัติทางธุรกิจ (Children's Rights and Business Principles) หลักการเสริมสร้างศักยภาพสตรี (Women's Empowerment Principles) และ แนวปฏิบัติของ OECD สำหรับบรรษัทข้ามชาติ (OECD Guidelines for Multinational Enterprises)

*11

หลักการพื้นฐานและแนวปฏิบัติเกี่ยวกับสิทธิในการเยียวยาและการชดใช้ความเสียหายแก่เหยื่อ

เมื่อเกิดการละเมิดร้ายแรงต่อกฎหมายสิทธิมนุษยชนระหว่างประเทศและกฎหมายมนุษยธรรมระหว่างประเทศ (Basic Principles and Guidelines on the Right to a Remedy and Reparation for Victims of Gross Violations of International Human Rights Law and Serious Violations of International Humanitarian Law):

หลักการพื้นฐานและแนวปฏิบัติเกี่ยวกับสิทธิในการเยียวยาและการชดใช้ความเสียหายแก่เหยื่อ

เมื่อเกิดการละเมิดร้ายแรงต่อกฎหมายสิทธิมนุษยชนระหว่างประเทศและกฎหมายมนุษยธรรมระหว่างประเทศ | OHCHR

*12

ตามสิทธิเด็กและหลักปฏิบัติทางธุรกิจ (Children's Rights and Business Principles) เมื่อจะจ้างแรงงานที่มีอายุต่ำกว่า 18 ปี จะต้องไม่อนุญาตให้แรงงานดังกล่าวปฏิบัติงานที่เป็นอันตรายและส่งผลเสียต่อพัฒนาการทางร่างกายและจิตใจของแรงงานดังกล่าว

*13

จรรยาบรรณซัพพลายเออร์ที่ยั่งยืนของกลุ่มบริษัท คีริน

จรรยาบรรณซัพพลายเออร์ที่ยั่งยืนของกลุ่มบริษัท คีริน

(kirinholdings.com)

*14

(Marketing Communication Policy หรือ MCP)

นโยบายการสื่อสารการตลาด (MCP) | ฝ่ายบริหาร CSV | คีริน โฮลดิ้งส์

นโยบายความเป็นส่วนตัว

นโยบายความเป็นส่วนตัว | คีริน โฮลดิ้งส์

*15

การประชุมธุรกิจและสิทธิมนุษยชนระดับกลุ่มบริษัทฯ (Group Business and Human Rights Meeting)

จัดขึ้นโดยมีเจ้าหน้าที่บริหารอาวุโสด้านธุรกิจและงานบุคคลเป็นประธานในการประชุม
และบรรดาสมาชิกที่ประกอบด้วยเจ้าหน้าที่บริหารอาวุโสหรือผู้จัดการทั่วไปด้านการบริหารจัดการความเสี่ยง กลยุทธ์ CSV
การบริหารจัดการห่วงโซ่อุปทาน การจัดซื้อจัดจ้างและการวางแผนองค์กร
การประชุมวาระปกติจะจัดขึ้นอย่างน้อยปีละ 2 ครั้ง ส่วนการประชุมวาระพิเศษจะจัดขึ้น เมื่อมีความจำเป็น
รายละเอียดต่างๆ ในการประชุมเหล่านี้จะถูกรายงานเรื่องไปยังคณะกรรมการ CSV ของกลุ่มบริษัทฯ
และจะมีการหารือกันในคณะกรรมการ CSV กรรมการบริหารกลุ่มบริษัท คีริน และคณะกรรมการบริษัท จากนั้น
จะสะท้อนรายละเอียดนั้นในกลยุทธ์และแผนในภาพรวมของกลุ่มบริษัทฯ

*16

ทีมที่รับผิดชอบด้านธุรกิจและสิทธิมนุษยชนประกอบด้วยบุคลากรที่รับผิดชอบด้านทรัพยากรบุคคล การกำกับดูแลความเสี่ยง
การจัดซื้อจัดจ้าง งาน CSV และอื่นๆ โดยทีมนี้จะรับผิดชอบในการนำหลักปฏิบัติด้านสิทธิมนุษยชนไปใช้

*17

แนวทางการตรวจสอบสถานะอย่างรอบด้านของ OECD เพื่อการดำเนินธุรกิจที่มีความรับผิดชอบ:

<https://mneguidelines.oecd.org/OECD-Due-Diligence-Guidance-for-Responsible-Business-Conduct.pdf>

*18

เราได้เข้าร่วม JaCER ซึ่งให้บริการสายด่วนการรายงานเรื่องต่างๆ แก่ผู้มีส่วนได้ส่วนเสียทุกราย
เว็บไซต์ของ JaCER ในการรายงานเรื่องร้องเรียน
รายงานเรื่องร้องเรียน | JaCER (jacer-bhr.org)